

DIN EN 12697-19

ICS 93.080.20

Ersatz für
DIN EN 12697-19:2012-06**Asphalt –
Prüfverfahren –
Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper;
Deutsche Fassung EN 12697-19:2020**

Bituminous mixtures –
Test methods –
Part 19: Permeability of specimen;
German version EN 12697-19:2020

Mélanges bitumineux –
Méthodes d'essai –
Partie 19: Perméabilité des éprouvettes;
Version allemande EN 12697-19:2020

Gesamtumfang 14 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-19:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ in DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-19:2012-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass diese nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- b) [allgemein] redaktionelle Aktualisierung nach aktueller Standardvorlage.
- c) [Abschnitt 3] neuer Abschnitt: 3 Begriffe. Die nachfolgenden Abschnitte wurden entsprechend neu nummeriert;
- d) [5.2.2] Genauigkeit der Waage von $\pm 0,5$ g eingeführt (4.2.2 in der Vorgängerversion);
- e) [5.4.1] Gleichung (1): Rundungsregeln für die Berechnung eingeführt (4.4.1 in der Vorgängerversion);
- f) [5.4.2] Gleichung (2) berichtigt (4.4.2 in der Vorgängerversion);
- g) [6.2.4] Genauigkeit der Waage von $\pm 0,5$ g eingeführt (5.2.4 in der Vorgängerversion);
- h) [6.4.1] Gleichung (3): Rundungsregeln für die Berechnung eingeführt (5.4.1 in der Vorgängerversion);
- i) [6.4.2] Gleichung (4): Legendeneintrag für die horizontale Durchlässigkeit K_h um die Angabe der Einheit (m/s) ergänzt (5.4.2 in der Vorgängerversion).

Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-19: 2004-09, 2007-10, 2012-06

Deutsche Fassung
Asphalt —
Prüfverfahren —
Teil 19: Durchlässigkeit der Probekörper

Bituminous mixtures —
Test methods —
Part 19: Permeability of specimen

Mélanges bitumineux —
Méthodes d'essai —
Partie 19: Perméabilité des éprouvettes

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 18. November 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Kurzbeschreibung	4
5 Vertikale Durchlässigkeit	4
5.1 Allgemeines	4
5.2 Prüfgerät für die Bestimmung der vertikalen Durchlässigkeit	5
5.3 Durchführung	5
5.4 Berechnung	7
6 Horizontale Durchlässigkeit	7
6.1 Allgemeines	7
6.2 Prüfgerät für die Bestimmung der horizontalen Durchlässigkeit	8
6.3 Durchführung	9
6.4 Berechnung	10
7 Prüfbericht	11
7.1 Allgemeines	11
7.2 Angaben zum Probekörper	12
7.3 Angaben zur Prüfung und zu den Ergebnissen	12
8 Präzision	12

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-19:2020) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 12697-19:2012.

Im Folgenden sind die wesentlichen technischen Änderungen gegenüber der letzten Ausgabe aufgeführt:

- der Titel der Normenreihe wurde geändert, sodass diese nicht mehr ausschließlich für Heißasphalt gilt;
- [allgemein] redaktionelle Aktualisierung nach aktueller Standardvorlage.
- [Abschnitt 3] neuer Abschnitt: 3 Begriffe. Die nachfolgenden Abschnitte wurden entsprechend neu nummeriert;
- [5.2.2] Genauigkeit der Waage von $\pm 0,5$ g eingeführt (4.2.2 in der Vorgängerversion);
- [5.4.1] Gleichung (1): Rundungsregeln für die Berechnung eingeführt (4.4.1 in der Vorgängerversion);
- [5.4.2] Gleichung (2) berichtigt (4.4.2 in der Vorgängerversion);
- [6.2.4] Genauigkeit der Waage von $\pm 0,5$ g eingeführt (5.2.4 in der Vorgängerversion);
- [6.4.1] Gleichung (3): Rundungsregeln für die Berechnung eingeführt (5.4.1 in der Vorgängerversion);
- [6.4.2] Gleichung (4): Legendeneintrag für die horizontale Durchlässigkeit K_h um die Angabe der Einheit (m/s) ergänzt (5.4.2 in der Vorgängerversion).

Eine Liste aller Teile der Normenreihe EN 12697 kann auf der CEN-Internetseite abgerufen werden.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.